

OŠ Dragomelj
Dragomelj 180
1230 Domžale

NEMŠČINA KOT IP NA OŠ DRAGOMELJ



Marec 2022

Učenje dveh tujih jezikov je v skladu z resolucijo o evropski strategiji o večjezičnosti, s smernicami Evropske komisije in določili Sveta Evropske unije, ki narekujejo učenje vsaj dveh tujih jezikov v osnovni šoli. Znanje tujega jezika je pomembno zaradi neposredne uporabnosti za učence (npr. gledanje nemške televizije, poslušanje glasbe, komunikacija s tujimi prijatelji), predstavlja pa tudi dobro popotnico za nadaljnje izobraževanje in poklicno pot.

Učenje drugega tujega jezika je dodatna možnost za **medkulturno zблиževanje** v raznoliki večjezični skupnosti. Učenec prepozna in ozavešča razlike in podobnosti med lastno in drugimi kulturami.

Pouk nemščine se izvaja kot **neobvezni izbirni predmet** v obsegu dveh ur na teden. Učenec se v pouk drugega tujega jezika vključi prostovoljno. Možnost izbirnosti različnih jezikov dopušča učencu, da nadaljuje z izbranim jezikom ali naslednje leto izbere novega. Ko se učenec vključi v pouk drugega tujega jezika, ga mora obiskovati do konca pouka v tekočem šolskem letu.

Učenje drugega tujega jezika spodbuja **intelektualno rast učenca** in omogoča **vsestransko razvijanje osebnosti** otroka, pri čemer upošteva njegove kognitivne, emocionalne in socialne potrebe. Učenec opravlja temeljne kognitivne operacije, s katerimi lahko opazuje, primerja, razvršča, posplošuje, analizira in preoblikuje vstopne informacije. Pristop k učenju je celosten, spodbuja učenčev kognitivni, afektivno-socialni in psihomotorični razvoj.

Teme so izbrane v skladu z učnim načrtom. Povezane so z učenčevim ožjim okoljem, nagovarjajo njegove interese, potrebe in ga spodbuja k razvijanju pozitivnih vrednot.

Učenci obravnavajo izbrano učno vsebino z različnih zornih kotov, kar pomeni, da pouk tujega jezika vključuje **medpredmetno povezovanje**, kar omogoča razvijanje otrokove ustvarjalnosti likovne, glasbene, plesne etc.

Pouk drugega tujega jezika **privzgaja** pri učencu **lastnosti** kot so samostojnost, samoiniciativnost, sodelovanje, upoštevanje dogovorov in reševanju problemov.

Ker gre za začetno učenje nemščine je jezikovni vnos omejen, vendar omogoča nadgradnjo. Pouk je usmerjen predvsem k spontanemu pridobivanju besedišča, ki ga učenec lahko uporabi v realnih situacijah. Pridobivanje jezikovnih struktur ni v ospredju. Uporabljenih je veliko pesmic, rim, kjer se učenci urijo v prepoznavanju, posnemanju glasov, besed, besednih zvez ali krajših jezikovnih vzorcev. Aktivnosti nagovarjajo vsa čutila.

Pouk je zasnovan tako, da omogoča razvijanje vseh jezikovnih zmožnosti v nemščini v skladu z operativnimi cilji v drugem vzgojno-izobraževalnem obdobju.

Cilje pouka drugega tujega jezika bi lahko povzeli kot:

- ✓ Vzbuditi zanimanje za drugo in drugačno.
- ✓ Razvijati vse štiri jezikovne sposobnosti (poslušati, brati, ustno in pisno sporočati)
- ✓ Razumeti, da je nemščina sredstvo, s katerim lahko pridobimo več znanja in izkušenj.
- ✓ Spoznavati podobnosti in razlike med obema jezikovnima sistemoma.
- ✓ Spoznavati kulture različnih nemško govorečih skupnosti.

Sporazumevalnih dejavnosti za drugo vzgojno-izobraževalno obdobje (A1)

Poslušanje in slušno razumevanje - Učenci pri počasnem in razločnem govorjenem besedilu razumejo posamezne pogosto rabljene besede in najosnovnejše besedne zveze, ki se nanašajo nanje, na njihovo družino in neposredno življenjsko okolje. Učenci sledijo osnovnim navodilom, pokažejo razumevanje bistva besedil z ustreznim nebesednim odzivom (mimiko), s kratkim besednim odzivom (ključna beseda), tako da razlikujejo, razvrščajo, dopolnjujejo.

Branje - Učenci preberejo in razumejo posamezna pogosto rabljena poimenovanja, besedne zveze in preproste povedi. Učenci znajo poiskati določeno informacijo, razumejo vsebino slikanice

Govorno in pisno sporazumevanje - Učenci se lahko preprosto sporazumevajo, če je sogovornik pripravljen svoje izjave ponoviti počasneje ali jih pojasniti in če jim je pripravljen pomagati pri izražanju misli. Znajo pozdraviti, odzdraviti, postavljati vprašanja, ki se nanašajo na trenutne potrebe ali splošne teme, in odgovarjati nanje. Znajo recitirati, znajo izštevanka, se predstaviti, poimenovati posamezne predmete.

Govorjenje - Učenci uporabljajo preproste besedne zveze in povedi, s katerimi opišejo sebe, svoj kraj in ljudi, ki jih poznajo. Učenci poimenujejo, posnemajo skupinsko recitacijo, pojejo, dopolnjujejo dele pripovednega, gradiva, ponavljajo in posnemajo.

Pisanje - Učenci znajo prepisati preproste besede in kratke povedi, znajo tvoriti preproste povedi po vzoru, znajo pisati kratka, preprosta sporočila. Izpolnjevati znajo obrazce, ki zahtevajo osebne podatke.

Kdo se lahko odloči za učenje nemščine?

Za nemščino kot neobvezni izbirni predmet se lahko odločijo vsi učenci, ki čutijo veselje do učenja tujega jezika. Ključnega pomena je kontinuiteta znanja, zato je priporočljivo, da učenci procesa učenja ne prekinjajo.

Literatura

Steiner, R. (1998). *Erziehung und soziale Gemeinschaft vom Gesichtspunkt der Geisteswissenschaft*; Aarau, 21. Mai 1920. V *Idee und Praxis der Waldorfschule: Neun Vorträge, eine Besprechung und Fragenbeantwortungen zwischen dem 24. August 1919 und 29. Dezember 1920 in verschiedenen Orten* (str. 190–196). Dornach: Rudolf Steiner Verlag. Pridobljeno 2. 12. 2012, s <http://bdn-steiner.ru/cat/ga/297.pdf>.

Jaffke, C. (1997). Zur Mittelstufendidaktik des Fremdsprachenunterrichts: Situation und neue Möglichkeiten der Textarbeit. *Erziehungskunst*, 61 (10), 1002–1008. Pridobljeno 28. 10. 2012, s http://www.erziehungskunst.de/fileadmin/archiv_alt/1997/p003ez1097-1002-1008-Jaffke.pdf.

Mag. Natalija Kocijan

V 7. RAZREDU se boš pri nemščini naučil:

- ✓ predstaviti sebe - kako ti je ime, kako se pišeš, koliko si star, od kod prihajaš, kje živiš, da imaš / nimaš brate in / oz. sestre, svojo telefonsko številko,
- ✓ poimenovati družinske člane in o njih kaj povedati,
- ✓ postaviti osnovna vprašanja o osebnih podatkih,
- ✓ izpolniti formular z osebnimi podatki,
- ✓ brati in zapisati števila,
- ✓ poimenovati določene države in mesta,
- ✓ naštetih oziroma poimenovati: sobe v hiši, kose pohištva, nekaj vsakdanjih predmetov v hiši / stanovanju / svetu, ki nas obdajajo,
- ✓ opisati človeka z določenimi pridevniki,
- ✓ naštetih: šolske predmete, šolske potrebščine in povedati, kaj počnemo v šoli, kateri je tvoj najljubši šolski predmet,
- ✓ uporabljati glagol *biti*, *imeti* in nekatere osnovne nemške glagole,
- ✓ naslavljanje oseb (*ti – Vi*).
- ✓ pozdraviti, zahvaliti, posloviti,
- ✓ vprašati nekoga *Kako si? / Kako ste?* in znal boš odgovoriti na to vprašanje.
- ✓ gostu ponuditi hrano in pijačo, in ponudbo sprejeti oz zavrniti,
- ✓ poimenovati določene živali,
- ✓ vprašati in povedati, koliko je ura,
- ✓ poimenovati mesece, dneve v tednu,
- ✓ poimenovati televizijske oddaje,
- ✓ pomena nekaterih pogostih napisov v javnosti in pogosto rabljenih fraz v nemščini,
- ✓ besedišča, ki je vezano na določene tematske sklope – božič, novo leto, valentinovo, evropski dan jezikov etc.
- ✓ posebnosti nemškega jezika – pisanje samostalnikov z veliko začetnico, posebnosti nemške abecede, razlike med naravnim in slovničnim spolom,
- ✓ etc.



V 8. RAZREDU se boš naučil:

- ✓ povedati, da si lačen oz. žejen, poimenovati osnovna živila in pijačo (sadje, zelenjava, etc), povedati kaj jemo za zajtrk/kosilo/večerjo/posladek, povedati, kaj rad ješ in česa ne, naročiti hrano in pijačo v restavraciji, zaželeli dober tek in nazdraviti,
- ✓ povedati, koliko je ura in opisati svoj povprečen dan,
- ✓ povedati, kaj ljudje počnejo v prostem času in kaj ti počneš v svojem prostem času,
- ✓ poimenovati vrste športov in povedati, kaj znaš in česa ne,
- ✓ povedati, kam hodijo ljudje na dopust in odgovoriti kam si namenjen sam,
- ✓ našteti letne čase in mesece,
- ✓ povedati kakšno je vreme in razumel boš bistvo slišane vremenske napovedi,
- ✓ brati letnice in povedati, kdaj imaš rojstni dan,
- ✓ branja letnic, datumov,
- ✓ napisati voščilo za rojstni dan,
- ✓ napisati vabilo na zabavo,
- ✓ pripovedovati o dogodkih, ki se bodo zgodili,
- ✓ nekaterih nemških zloženk.
- ✓ kako nekomu nekaj ukažemo in rabe določenih pogosto rabljenih ukazov,
- ✓ poimenovati dele telesa in povedati, kaj te boli oz katera zdravstvena tegoba te daje,
- ✓ dajati nasvete za zdravo življenje,
- ✓ pogovarjati o zdravem načinu življenja,
- ✓ kaj pomenijo nekateri pogosto rabljeni napisi v javnosti in pogosto rabljene fraze v nemščini,
- ✓ besedišča, ki je vezano na določene tematske sklope – božič, novo leto, valentinovo, evropski dan jezikov etc,



V 9. razredu se boš naučil:

- ✓ pripovedovati o dogodkih iz preteklosti v sestavljenem pretekliku in razumel boš preprost opis dogodka iz preteklosti (npr. počitnice, konec tedna),
- ✓ poimenovati trgovine / zgradbe / ustanove v mestu in povedati, kaj lahko v njih počnemo oz kje kupimo določeno stvar,
- ✓ povedati kje se nahaja določena trgovina / stavba v mestu,
- ✓ vprašati za pot in podati osnovne napotke za pot ter jih razumeti,
- ✓ opisati svojo sobo,
- ✓ kako nekoga nekam povabim, povabilo sprejemem ali zavrnem, oziroma se dogovorim kje in kdaj se s kom dobim,
- ✓ poimenovati določene poklice in povedati, kaj kdo počne,
- ✓ povedati, kaj bi rad nekega dne postal sam,
- ✓ uporabljati prihodnjik in opisoval boš svoje načrte za prihodnost,
- ✓ uporabljati določene pridevnike in stopnjevanja le teh,
- ✓ poimenovati kose oblačila in obutve ter znal boš povedati, kaj imaš oblečeno in obuto,
- ✓ opisati sebe in svojo osebnost,
- ✓ pomena nekaterih pogostih napisov v javnosti in pogosto rabljenih fraz v nemščini,
- ✓ besedišča, ki je vezano na določene tematske sklope – božič, novo leto, valentinovo, evropski dan jezikov etc.

